

Hoe die hoechtit van paelsche
volbracht en gemert was. so
is die coninc wed ghereist tot
ioppen. En daer heeft hi metten ouer
ken vā die vūgaderinghe der schepen
vā die ytalienischen en ianuelen een
ouerdracht ghemact. en waert d; sy
soe iāghe souden willen toecuen om die
minne gods in dat heilighe lāt dat sy
bi d; hulpen gods van die stedē der hei
denen met belegghē bedwingen en
met dē coninc vcrachten mochtē. soe
souden die ytalienische en ianuelen d;
derdē deel des roefs hebben. en die co
ninc soude dat tweedeel hebben voer
hē seluen. En voert aen souden die yta
lienische en ianuelen een strate heb
ben in die stad die si soe gheweldighē
mochten. en dat si die ewelic souden
besitten. En als dit aen beyden siden
ondē een peyne gheueflighet was. soe
hebben si sond toecūd; casteel arsiuth
belegghence water en telande. Mer
doen die saracinen die daer in waren
voelden dat si hē voert aen in gheere
manierē bescherme en mochtē so heb
ben se sprac metten coninc begheert.
en inden derdē daghe dat casteel den
coninc ouer ghegeuen. wāt sy haddē
anrt want waert dat die frāsoysen d;
casteel mit cracht ghewōnen hadden
dat si hē dant selue gedaen souden heb
ben het welc si den saracinen in ihilim
ghedaen haddē. en dat niemāt haren
hāden ontgaen soude mogē hi en sou
de met haren swaerden doerhouden
worden. En wāt si dat casteel behou
den līfē en goet ouer ghauen soe lietse
die coninc gaen ongeschact en dedese
ghelepen tot ascolone toe. En als wi
dit casteel ald; vcregen hadden so sijn
wij alte seer vblīt gheweest en loefde

en dācten god. dat wi bi sijnre hulpen
sond slach oft store sulcken stercken ca
steel ghecregen hadden dat ons alctit
soe seer teghē geweest hadde. wpen
inghesetē ons dic wil bedroeft haddē.
Welc casteel hartoghe gouaert oeck
belegghē hadde met sijn volc mer hi en
constet op die tijt niet vwinen ouer
mits sijn grote stercheit. Nochtans de
de hartoghe gouaert met sijn volc al
sulcke cracht daer voer. dat hi met ce
nen houtē toerne alle sijn muieren en
voerburghen in stuchengelcote had
de. en ouer mudo datter soe veel kerste
nen in die houten toerne gheclōnen
waren soe blach hi vā den groten last
des volcs. en daer wasser bi na. En vā
den kerstenē ter door toe gequest ge
weest dat mēse niet genescen conde.
Och dair behieldē die saracinen somi
ghe kerstenē. die welc si daer alle wre
delic aen cruce hingen. dat wi kerste
nen die daer buten warē met onsen o
ghē aenlagghē. die somige doerscoten
se. en die somighe hieldē si leuende by
hē. Hier om heeft os god dese bose mē
schen vhouden om te vnielen en te v
iaghen. En dese turckē wi gaende en
reysende tot ascolone waert. sijn ghe
snoert en geslīt vā groten dorst. wāt
si belast waren vā veel te dragē. mer
doen wi dit werck dus volbracht had
den. en die coninc dat casteel soot van
node was met sijn volck beset hadde.
soe reysden witer stont tot cesarien in
palestine en beleyden die stad alom.
Mer wāt die stat seer ster vā muere
was en die saracinen die muieren wel
bewarende en woude die stat niet op
gheuen en ons volcen mochtē te cer
ken spionc niet vcrachtē soe gheboot
die coninc te maken grote sijngheren

om stenen mede in die stadt te worpē.
en oec eenen houten toern vā malle
en vā den riemen wten schepē. wā in
alle dat lant en waren sulke lāge boe
men niet te crighē. **D**esen houtē toer
ne was seer wel en vasse gemaect. en
was. xx. cubit? hogher dan die muere
En als desen toern aē die mueren ge
bracht was. soe clommen onse ridders
daer bouen in. en scoten vā bouen al
te strēghelic in die stadt en worpē met
stenen. soe dat si niet scieten en worpē
die mueren vā dē stadt bloot maecte
en daer. en tregen hem seluen eenen
vrien inganc. **M**er mette sijngheren
vraechden sy dat volc vā den poerten
en voerbaelgien. en bestormden se so
wiedelc en crachtelc vā allen siden
en met veel manieren vā instrumenten
en angienē dat wi bid hūlpē gods
die stat met cracht wōnē. **M**er doe wi
se. xv. daghen beleghe hadden en wū
die toernē die daer stonde bouen opte
mueren een weinich gequetst hadde.
en dien houten toern daer voer af ge
seit is noch n; volmaecten was. doet
den welken si hoepren by dē hūlpē go
des die stat te vwinen. **S**oe heeftet
hē luden beghinnē te vdiēten. en die
vromicheit der frāsofenen mochte
niet lāgher lide. en si vwereten ondlin
ghe malkander op eenen vudach die
stadt sond dien houtē toern alle met
schilden en speeren en lācien te bestor
men. ghelc si deden met eenre won
derliker stouticheit. **M**er die sarasine
beschermden hē seluen soe seer als sy
mochten en wedstondē ons volc met
schiten en worpen met stenen. **E**n die
frāsofen wies heer dat god was rech
teden haestelijc haer leren die sy daer
toe berept hadde en clōmen te samen

70
opt hoechste vā die muere ende alle
die wercluden die sy daer vōndē sloe
ghen si haestelijc doot wt hare swaer
den. **H**ier om doen die sarasinen sage
ons volc soe vromelic in die stat op hē
luden in comen soe vloot een yegelijc
daer hilancie sijn leuen meende te oē
houden. mer nerghe en mochte sy
ontlopen si en moesten dē doot smake
die si wel verdienethadden. **V**anden
mānen hebben wi daer een wepnich
leuende ghehouden. en veel vrouwe
hebben wi gespaert daer wi ons dieft
maechden afmaecte. om dat werc te
doen soe lāghe als si leefden. **E**n somi
ghe vrouwen vrochten si die een den
anderen. **D**ie admirael en capiteyne
vā dē stat en die bishop vā den saras
nen den welckē si heten archadijn. de
se heeft die coninc leuendich geuāghē
op dat hy daer af ontfangen soude eē
soen want hi vnam dat si rijk waren.
O hoe groten gheltisser in die stat ge
uonden. want veel die daer arm ghe
weest hadde die sijn daer rijk ghewer
den. **I**ch heb daer veel vā den sarasine
ghelien die daer doot gellaghe ware
en die somighe vbarnt. vā welken
stauch wi alte groot ghebiet hadden
Mer dat deden die kerstenen om die
goudē penningen wille die de sarasine
ghelwelcht hadde om dat wi vā ha
ren ghelde nyeten soude hebben mo
ghen vīdē. en de se penninghen had
den sy gehemelt in hare mont. en als
hemant vā ons luden eenē sarasijn
in sijn hals sloech. te hanc spronghē
daer die bisanten wt. **E**n die vrouwe
hadden die bisantē ontfamelic in ha
ren lūte ghehemelt. het welc schande
is te vtellen en alsoe te hemelen.